

Polémica por “malinchismo”

Por Javier Molina (La Vanguardia)
25 de agosto del 2013

En la sala de espera hay un grupo de 14 jóvenes altos y delgados, de tez blanca (1), ojos claros y pelo castaño tirando a rubio (2). Entre ellos seis son argentinos, cuatro españoles, tres mexicanos y un norteamericano. Esperan ansiosos (3) su turno para el casting de un comercial que representará a la “afición mexicana” (4) de la selección nacional de fútbol.

Los carteles que hay pegados a la pared (5) exigen ciertos requisitos (6): perfil internacional con clase, no morenos (7), clase alta (8), look Condesa o Polanco (en alusión a dos de los barrios más caros de México), piel blanca, que no parezcan rancheros (9). [...] La capital mexicana registra altos niveles de intolerancia y las principales víctimas son los indígenas, los homosexuales, los pobres y los de piel morena.



La prueba : esta foto donde aparecen los edecanos (les stewards et hôtesses) fue tomada de un anuncio publicitario para Aeroméxico

Las campañas promocionales rara vez reflejan al 59% de mexicanos que representan las clases bajas. De los 112 millones de habitantes de México, sólo un 9% son blancos. Y basta con echar un vistazo (10) a la calle para darse cuenta de que un país con un 60% de población mestiza (11) y un 30% indígena no se parece en nada al representado por los anuncios publicitarios.

Muchos definen el fenómeno como «malinchismo», término que expresa la tendencia de muchos mexicanos a preferir lo extranjero a lo nacional, de ahí la alusión a la MALINCHE (ver nota). [...] El casting realizado por Free Lance para la agencia Aeroméxico formó un gran escándalo por realizar una prueba discriminatoria (12).

Es la primera vez que una gran marca comercial ha tenido que pedir disculpas (13) por realizar casting discriminatorio, sin embargo los güeros y los claritos (14) seguirán representando a este país de morenos.



En los desfiles de moda nunca aparecen las minorías indígenas

<http://www.vanguardia.com.mx/polemicaenaeromexicosustituyenamexicanos-1817850.html>

NOTAS

- 1) A la peau blanche
- 2) Couleur châtain-blond
- 3) Anxieux, nerveux
- 4) Les supporters mexicains
- 5) Les affiches collées au mur
- 6) Exigent certaines conditions
- 7) Pas basanés
- 8) Classe supérieure, aisée
- 9) Fermiers mexicains
- 10) Jeter un coup d'œil
- 11) Métissée
- 12) Une sélection discriminatoire
- 13) Présenter ses excuses
- 14) Les blondinets, les peaux claires



Aeroméxico pidió disculpas en Twitter

LA MALINCHE (vers 1496 - vers 1551)

Également appelée Malintzin (en nahuatl) ou Doña Marina (selon les conquistadors espagnols), la Malinche était une femme indienne de l'ethnie nahua. Elle accompagna Hernán Cortés et joua un rôle important dans la conquête du Mexique en tant qu'esclave, puis interprète et conseillère. Elle fut la maîtresse de Cortés dont elle eut un fils. De nos jours, la Malinche est une figure populaire qui représente différents aspects contradictoires : elle est à la fois le symbole de la trahison, la victime consentante et la mère symbolique du peuple mexicain actuel. (Source [Wikipedia](#))

